

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN 0 Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk 180309649 5011836522		Lieferschein 00253519 276511		
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Fracht		Anlieferung (1st)		Rechnung Nr. W253519 Vom 20220228
		Frei Unfrei Waggon		Spedition		
		Frachtgut		Fremd-Fahrzeug		
		Express		Eigenes Fahrzeug		
		Post				
Ihre Zeichen		Bestell-Nr./ Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung		Unsere Abteilung Hausruf Unsere Auftrags-Nr. 550003030401
Versandart, Waggon-Nr.		Frei	Unfrei	Verpackungsart	Versandzeichen	Brutto 239 Gesamtgewicht Netto 205
Versandanschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN				Abladestelle, BM-Nr. Lager 14249		
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit	Empfängervermerk Menge (1st) +/- Vermerk
1	9000098973	R38Z-24SA***0A LC8 J 1 X EURO 32 X 0003SCH Gewicht : 239 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW		2560	Stück	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ASSOCIATAZIONE MERCE Quant. dichiarata: 2560 Quant. effettiva: Tipo imballaggio: Quant. imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 09/03/22 Firma:
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht	Rechnungsprüfung		



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-001639 vom 28.02.2022



22-001639

Ludwigsburg, 28.02.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																						
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																						
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.03.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																						
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 28.02.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																								
<table border="0"><tr><td>9 Pos. No.</td><td>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</td><td>11 Anzahl der LM Nombre des colis</td><td>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</td><td>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</td><td>14 Gewicht, kg Poids, kg</td><td>15 Umfang cbm</td></tr><tr><td>1</td><td>253518</td><td>14</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>8.042</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>253519</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td>239</td><td></td></tr></table>				9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm	1	253518	14	COLLI	Getriebeteile	8.042	73,58	2	253519	1	COLLI		239	
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm																		
1	253518	14	COLLI	Getriebeteile	8.042	73,58																		
2	253519	1	COLLI		239																			
Summe: Total:		15,00 COLLI		8.281,00																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km																						
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																						
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängelast Fahrer																								
22 Benutzter Grenzübergang																								
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUENIG & CO. S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) 09 MAR 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																				

"Qualità su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604